



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

PJ 5/11

22 febrero 2011  
Original: inglés

C

Comité de Proyectos  
1ª reunión  
30 marzo 2011  
Londres, Reino Unido

**Informe del  
Comité Virtual de Revisión (CVR)  
sobre dos propuestas de proyectos cafeteros**

## **Antecedentes**

1. En este informe figuran evaluaciones del Comité Virtual de Revisión (CVR) de las propuestas de proyecto que se mencionan a continuación (una nueva y otra revisada), que serán examinadas por el Comité de Proyectos y el Consejo en marzo de 2011:

- **Adaptación al cambio climático en la región de PROMECAFE**, presentada por el Programa Regional para el Desarrollo y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, Panamá, la República Dominicana y Jamaica (PROMECAFE) (documento PJ-3/11).
- **Estudio de la sostenibilidad de la cadena de oferta de café en el marco de la adaptación y mitigación del cambio climático usando la evaluación del ciclo vital (LCA)** [anteriormente: Estudio de cuestiones ambientales relacionadas con la cadena cafetera en un marco de liberalización del comercio, usando un enfoque de ciclo vital], presentada por la Consultoría de la Universidad de Oxford (OUC) (documento PJ-4/11).

2. El CVR está formado en la actualidad por Brasil, Côte d'Ivoire, Guatemala e Indonesia (Miembros exportadores) y Alemania, Italia, España y los EE UU (Miembros importadores).

## **Medidas que se solicitan**

Se pide al Comité de Proyectos que examine el informe del CVR y presente una recomendación al Consejo acerca de las dos propuestas.

## INFORME DEL COMITÉ VIRTUAL DE REVISIÓN (CVR)

Resumen de la revisión del Comité en la esfera técnica

Febrero 2011

<b>Esfera técnica</b>	<b>Adaptación al cambio climático en la región de PROMECAFE</b>	<b>Estudio de la sostenibilidad de la cadena de oferta de café en el marco de la adaptación y mitigación del cambio climático usando la evaluación del ciclo vital (LCA)*</b>
Prioridades del sector cafetero	Buena	Buena
Planeamiento del proyecto	Adecuada	Adecuada
Capacidad operativa del organismo de ejecución del proyecto (OEP)	Buena	Buena
Sostenibilidad	Adecuada	Buena
Presupuesto y eficacia en función de los costos	Adecuada	Buena
<b>Recomendación general</b>	Hubo división en el Comité acerca de si recomendar la propuesta para <b>aprobación (2)</b> o <b>revisión (2)</b>	El Comité recomendó que la propuesta fuese <b>aprobada (4)</b>

\* Esta es la segunda vez que la propuesta ha sido examinada por el Comité. La primera fue en septiembre de 2005.

**1. Adaptación al cambio climático en la región de PROMECAFÉ**, presentada por el Programa Regional para el Desarrollo y Modernización de la Caficultura en Centroamérica, Panamá, la República Dominicana y Jamaica (PROMECAFÉ) (documento PJ-3/11).

<b>Revisión en la esfera técnica</b>	<b>Puntuación</b>
Prioridades del sector cafetero	Buena
Planeamiento del proyecto	Adecuada
Capacidad operativa del OEP	Buena
Sostenibilidad	Adecuada
Presupuesto y eficacia en función de los costos	Adecuada
<b>Recomendación general:</b>	Hubo división en el Comité acerca de si recomendar la propuesta presentada por PROMECAFÉ para aprobación (2) o revisión (2)

**Observaciones generales:**

- a) Esta propuesta de proyecto está encaminada a estudiar las consecuencias del cambio climático con respecto a la productividad y calidad del café en las zonas productoras de café de América Central y del Caribe, y también a ofrecer una idea de dónde es probable que se cultive café de alta calidad en el futuro y de en qué medida es probable que cambie la sostenibilidad de esas zonas en un plazo determinado.
- b) El OEP que se propone es el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT).
- c) Esta es la primera vez que el Comité ha examinado esta propuesta. Hubo división en el Comité acerca de si recomendar la propuesta para aprobación o revisión.

**Observaciones del CVR:**

- Se tomó nota de que la propuesta de proyecto era como una nota de concepto y que la información que se proporcionaba era reducida, dado que se trataba de una reseña. No obstante, se consideró que había suficiente información acerca de beneficiarios, costos, presupuesto y calendario.
- Con respecto a la revisión de la propuesta en la esfera de las prioridades del sector cafetero: un Miembro señaló que la propuesta de proyecto era sumamente pertinente por lo que respecta a la estrategia de desarrollo cafetero conforme a la revisión efectuada en septiembre de 2010 y a las prioridades de desarrollo cafetero del FCPB y que, en general, la impresión que hacía era positiva. Los retos del cambio climático se habían elaborado muy bien al comienzo de la propuesta.

- Se señaló también que es alentador contemplar una iniciativa coordinada, encaminada a comprender mejor cuáles podrían ser las consecuencias del cambio climático para algunos países productores de café de América Central y el Caribe.
- Acerca de la gestión del proyecto que se proponía, sin embargo, se plantearon los siguientes puntos:
  - La propuesta trataba de abarcar demasiados temas, y la dispersión que eso traía consigo le restaba valor. Se sugirió que se concentrase en el cambio climático **únicamente**, para que el conjunto fuese coherente. Por ejemplo, ¿cómo afectaría exactamente el cambio climático a CADA país, en cuanto a la producción de café? Más en concreto:
    - a) ¿Qué porcentajes de las zonas productoras de café actuales tendrían que ser abandonadas?
    - b) ¿A cuántas personas afectaría esto?
    - c) ¿Cómo afectaría a la economía general de cada país?
    - d) ¿Tendría que trasladarse la producción de café a las tierras altas?
    - e) ¿Qué zonas serían después apropiadas para la producción de café?
    - f) ¿Podrían usarse esas zonas?
    - g) ¿De quién son esas tierras?
    - h) ¿Son adecuados los suelos?
    - i) ¿Cuáles serían las consecuencias de que esas tierras entrasen en producción?
    - j) ¿Sería necesario deforestar?
    - k) ¿Habría mano de obra para la recolección?
    - l) ¿Hay infraestructura en esas zonas para elaborar y transportar el producto acabado?
    - m) ¿Cuál sería el costo de producir café en esas zonas?

Se puso de relieve que tener respuesta a estas preguntas sería de importancia decisiva para cada uno de los siete países participantes en el proyecto. Esos países tendrían una evaluación clara de la situación con que se enfrentan. Son también esferas que restan valor a la propuesta las siguientes:

- a) **Cultivos alternativos:** Este es un tema del que se viene hablando y escribiendo hace mucho tiempo. Las opciones son limitadas y bien conocidas; por lo tanto, no hace falta otro estudio para determinar cuáles podrían ser los cultivos alternativos.
- b) **Datos sobre degustación:** ¿Cómo se puede evaluar “la interacción entre los atributos sensoriales del café y las variables climáticas”? Eso puede hacerse con respecto a las zonas productoras actuales, pero si el objetivo es identificar un “nicho ambiental para el café de alta

calidad”, ese nicho no estará produciendo café y, por lo tanto, no podrá evaluarse. ¿Para qué se querrían evaluar las características del café en la taza en las zonas productoras actuales? ¿Qué tiene eso que ver con el cambio climático?

- c) **Factores socioeconómicos:** ¿De qué serviría tener una base de datos “socioeconómicos”? ¿Qué se evaluaría en esa base de datos? ¿Es realista evaluar factores socioeconómicos en siete países?

#### **Observaciones y sugerencias adicionales del CVR:**

- La cuestión del género es transversal y no se ha tocado. El calendario de las actividades no está claro. No se indica con claridad quién estaría a cargo de la ejecución del proyecto y cómo los ejecutores del proyecto –que deberán actuar a nivel regional– se relacionarán con los que colaboren en la investigación en los países Miembros. Esto fue señalado por otros Miembros, que indicaron que ni las instituciones nacionales ni los Gobiernos participantes estaban definidos con claridad y que habría que obtener y calcular el apoyo que prestarían al estudio, dado que eso sería necesario para la puesta en práctica de los resultados previstos que seguiría a este estudio.
- Acerca de si es probable que el proyecto tenga un efecto tangible en el grupo y los beneficiarios finales, un Miembro llegó a la conclusión que: por una parte, no se identifican los grupos en los que se centra el estudio ni los beneficiarios. Por otra parte, esta es una propuesta de proyecto cuyos efectos tangibles son sólo indirectos, a plazo medio y dependientes de que los resultados se pongan en práctica en proyectos futuros que no han sido definidos.

Se sugirió también que los proponentes deberían mejorar los puntos siguientes de la propuesta:

- Presentar con claridad cuál sería el OEP y, dado que es un proyecto regional que lo más probable es que esté vinculado a organismos nacionales, cuáles serían las organizaciones nacionales con las que estaría relacionado.
- Explicar cómo podría garantizarse que la información obtenida pudiese iniciar realmente actividades que respondan a las conclusiones a las que pueda llegarse. En términos institucionales no es difícil suponer que el CIAT tiene la capacidad necesaria, pero ¿la tiene desde el punto de vista financiero? ¿Es sostenible mantener este proceso de análisis de información y de toma de decisiones a plazo medio? ¿Cómo se haría? Se precisa más información a este respecto.
- Preparar otro desglose del presupuesto que abarque los ocho grupos de actividades.
- Preparar mejor los plazos para las actividades (no está claro cuánto se planea que dure el proyecto y cada una de las principales actividades).

**2. Estudio de la sostenibilidad de la cadena de oferta de café en el marco de la adaptación y mitigación del cambio climático usando la evaluación del ciclo vital (LCA)** [anteriormente: Estudio de cuestiones ambientales relacionadas con la cadena cafetera en un marco de liberalización del comercio, usando un enfoque de ciclo vital], presentada por la Consultoría de la Universidad de Oxford (OUC), (documento PJ-4/11).

<b>Revisión en la esfera técnica</b>	<b>Puntuación</b>
Prioridades del sector cafetero	Buena
Planeamiento del proyecto	Adecuada
Capacidad operativa del OEP	Buena
Sostenibilidad	Buena
Presupuesto y eficacia en función de los costos	Buena
<b>Recomendación general:</b>	El Comité recomendó la propuesta presentada por la OUC para aprobación (4)

**Observaciones generales:**

- a) El estudio está encaminado a identificar los efectos en el medio ambiente, tanto positivos como negativos, de todas las actividades que intervienen en el ciclo vital del café y a proporcionar una serie de directrices y recomendaciones para todos los participantes en la cadena del café que deseen aplicar este método de análisis.
- b) El OEP que se propone es la Consultoría de la Universidad de Oxford (OUC). Se trata de la sección de consultoría de la Universidad de Oxford y una división de Isis Innovation Limited.
- c) El Comité recomendó que esta propuesta fuese aprobada.

**Observaciones del CVR:**

- Con respecto a la revisión de la propuesta en el marco de las prioridades del sector cafetero, un Miembro mencionó que ese análisis integrado de los efectos ambientales de la cadena de la oferta de café, en el escenario actual del cambio climático, es sumamente valioso para toda la comunidad cafetera. La adopción de estrategias correctas de mitigación y adaptación es de importancia decisiva para el futuro, no sólo de los medios de vida de millones de caficultores, sino de todo el sector.

- Se tomó nota también de que en conjunto es un proyecto muy interesante de corta duración (nueve meses) que proporcionaría información muy útil para los países productores de café y ayudaría a poner al sector cafetero al frente de los estudios del cambio climático relacionados con los cultivos tropicales. Esto fue subrayado por otro Miembro, que puso de relieve que el proyecto ofrecería información muy útil para los elaboradores de decisiones sobre asuntos relacionados con el cambio climático, que ocupa un lugar central en las actividades de los organismos internacionales, en especial los vinculados a la lucha contra la pobreza y a la cooperación internacional.
- Se sugirió también que sería interesante incluir entre los factores críticos que investigaría la UOC:
  - a) Una variable para evaluar o investigar diferencias importantes, según el tamaño de la empresa (al menos de la principal empresa de la cadena). Sería muy interesante determinar en qué medida las pequeñas empresas y las multinacionales producen efectos distintos en cuanto al cambio climático.
  - b) Posibles diferencias entre el café elaborado y consumido localmente y el café que entra en los mercados internacionales. Este factor podría estar relacionado con el factor indicado anteriormente, pero a ese respecto podría llegarse a conclusiones que llamen mucho a la reflexión.
- Se indicó también que la propuesta es factible e interesante y que el OEP tiene capacidad para ejecutarlo. No obstante, se quieren cubrir demasiados aspectos (adaptación, mitigación, calentamiento mundial) y lo más probable es que la manera en que se haga sea muy superficial. No está claro si los proponentes quieren establecer vínculos con organizaciones de investigación o de promoción del café en los países productores de café, asunto que sería interesante estudiar con ánimo de transferir conocimiento.

Con respecto al enfoque, un Miembro indicó que el estudio podría ofrecer información valiosa para los países productores de café, pero que esa información no debería ser proporcionada en forma de “prescripciones de políticas” como se sugería. Sería mejor que los “resultados” que se concretasen para cada módulo ofreciesen a los países información útil que después podrían usar al formular sus propias políticas, en vez de que el propio estudio formulase o presentase esas políticas.

Acerca de los módulos se plantearon unas cuantas preguntas y consideraciones:

- Módulo 1: Un Miembro señaló que es encomiable que se establezca una evaluación del ciclo vital (LCA) para Brasil, Colombia, Guatemala, México, Costa Rica, Indonesia, la India, Etiopía y Tanzania. No obstante, ¿no serán las fuentes de datos LCA que haya muy limitadas por lo que respecta a algunos de esos países? Si así fuese, ¿cómo

se obtendrán datos con respecto a esos países? ¿No deberían ya los autores saber de lo que se dispone en cuanto a publicaciones, para proponer que se efectúe una evaluación del ciclo vital? Además, para el Módulo 1 se afirma que “se identificarán etapas importantes del ciclo vital del café”; ¿qué significa “se identificarán”? ¿No están ya identificadas en el cuadro que se ofrece en la reseña del proyecto?

- Otro Miembro señaló que el Módulo 1 indica algunas de las instituciones que participarán en el intercambio de información e investigación en este campo. Debería establecerse contacto también con instituciones y organismos multilaterales e internacionales de desarrollo, dado que ya han estado produciendo documentación a ese respecto y han ejecutado programas, proyectos y actividades centradas en el cambio climático (o al menos en las que el cambio climático está transversalizado de la forma habitual).
- Módulo 2: No está claro cómo se recopilarán los cálculos de la absorción y emisión real de CO<sub>2</sub>.
- Módulo 3: Este es el aspecto más interesante del estudio. Efectuar este análisis con respecto a Brasil sería muy importante.

**Observaciones adicionales:**

- Un Miembro indicó que la financiación de esta investigación era muy positiva.
- Otro indicó que las limitaciones que se notaron en el documento no afectaban al reconocimiento de la calidad y el interés de la propuesta, cuyo presupuesto era, además, razonable en extremo.